

## Circular informativa

**INFCIRC/978**

20 de marzo de 2022

**Distribución general**

Español

Original: inglés y ruso

---

# Comunicación de fecha 19 de marzo de 2022 recibida de la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante el Organismo

1. La Secretaría ha recibido una nota verbal de fecha 19 de marzo de 2022 de la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante el Organismo.
2. Conforme a lo solicitado, por la presente se distribuye la nota verbal para información de todos los Estados Miembros.

*Traducción no oficial*

MISIÓN PERMANENTE  
DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA ANTE LAS  
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES  
CON SEDE EN VIENA

Nº 1101-n

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ante las Organizaciones Internacionales con Sede en Viena saluda a la Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica y tiene el honor de informar sobre la situación actual de la seguridad de las instalaciones nucleares ucranianas situadas en la zona de Ucrania en la que se lleva a cabo la operación militar especial.

A fin de garantizar el control de la situación radiológica en el territorio de las centrales nucleares de Chernóbil y Zaporoye, que están bajo la protección de unidades de la Guardia Nacional de la Federación de Rusia, se han desplegado puestos de observación radiológica, química y biológica con instalaciones estándar de control químico, biológico y radiológico. La situación radiológica en estas instalaciones es normal y se sigue vigilando mediante sistemas automáticos de monitorización radiológica. El personal directivo de ambas centrales nucleares envía permanentemente información al órgano regulador de Ucrania (SNRIU) sobre el estado de la situación radiológica.

El 9 de marzo la línea de transmisión de energía eléctrica de alto voltaje (750 kV) "Kievskaya" (Ucrania), que suministra energía eléctrica a la central nuclear de Chernóbil, fue desconectada. Las instalaciones de la central se conectaron rápidamente a generadores diésel de emergencia. Las fuerzas armadas rusas reabastecieron las reservas de combustible diésel en la central nuclear (con 148 toneladas) para garantizar el suministro ininterrumpido de energía eléctrica. A fin de asegurar el funcionamiento seguro de la central nuclear, desde el 14 de marzo se ha estado suministrando electricidad desde el territorio de la República de Belarús, desde donde también se suministra energía eléctrica a la ciudad de Slavutych. En este momento, la situación relativa al suministro de energía eléctrica de la central nuclear de Chernóbil está completamente estabilizada. Todavía no se ha restablecido el suministro de electricidad a la central nuclear de Chernóbil desde Ucrania.

Rusia no interviene de manera alguna en la labor de la central nuclear de Chernóbil. Contrariamente a lo afirmado por la SNRIU, no se ejerce presión alguna sobre el personal de la central. En la central nuclear se han creado todas las condiciones necesarias para que los empleados tengan una estadía cómoda, en la que se respetan sus regímenes de alimentación y descanso. Se ha garantizado la entrega de productos de primera necesidad, incluidos artículos para la higiene y medicamentos. El estado moral, psicológico y físico del personal de la central nuclear de Chernóbil es satisfactorio. Las dificultades con la rotación del personal estaban asociadas únicamente a la postura destructiva adoptada por la parte ucraniana, que ponía trabas artificiales a la rotación de los empleados.

En la central nuclear de Zaporoye hay dos unidades de potencia en funcionamiento (la 2 y la 4). La rotación del personal se lleva a cabo de forma normal. No hay problemas con las piezas de repuesto.

Tras el ataque del 4 de marzo por el grupo de sabotaje y reconocimiento ucraniano se encontró en el territorio de la central nuclear de Zaporoye un gran número de objetos explosivos dejados por los militantes ucranianos. A fin de neutralizarlos, del 5 al 15 de marzo se adoptó un conjunto de medidas tendientes a detectarlos y determinar el grado de peligro. La mayor parte de las municiones que podían trasladarse se extrajeron del territorio de la central nuclear y se destruyeron de la manera estipulada. El resto de las municiones (que estaban activadas y clasificadas como pertenecientes a la primera categoría de peligro) se eliminaron en los lugares donde se habían encontrado. Al mismo tiempo, se adoptó toda

una serie de medidas para garantizar la seguridad de las operaciones de voladura. Estas medidas no supusieron ningún peligro para el personal y no afectaron al funcionamiento de la central nuclear. El personal directivo de la central nuclear de Zaporoye fue informado oportunamente de las actividades en curso.

La Misión Permanente de la Federación de Rusia solicita a la Secretaría que distribuya esta información a todos los Estados Miembros del OIEA cuanto antes.

La Misión Permanente de la Federación de Rusia aprovecha esta oportunidad para reiterar a la Secretaría del OIEA el testimonio de su distinguida consideración.

Viena, 19 de marzo de 2022

SECRETARÍA DEL  
ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA  
Viena